

# Бондингова система: Клірфіл Універсальний Бонд Квік

**I. ВСТУП**

«CLEARFIL Universal Bond Quick» складається з BOND та K-ETCHANTSyringe. BOND являє собою фотополімеризаційний адгезивний агент, що дозволяє проводити лікування дентину, емалі та матеріалів протезування. Залежно від призначення BOND використовується як самопротравлюючий або з K-ETCHANTSyringe для селективного травлення емалі або повної процедури травлення. BOND призначений для використання як для прямих, так і для непрямих реставрацій.

«CLEARFIL DC Activator» активує механізм подвійного затвердіння BOND; однак, додавання «CLEARFIL DC Activator» для адгезії не вимагається при використанні з «CLEARFIL DC CORE PLUS «або» PANAVIA SA CEMENT«. BOND доступний у флаконах та системах подачі одноразової дози. K-ETCHANTSyringe являє собою гель для травлення, який складається з 35% водного розчину фосфорної кислоти та колоїдного силіцію.

#### II. ПОКАЗАННЯ ДО ЗАСТОСУВАННЯ

« CLEARFIL Universal Bond Quick » призначено для наступних цілей:

[1] Прямі реставрації з використанням фото полімеризаційної композитної пластмаси.

[2] Пломбування порожнини в якості попередньої обробки для непрямих реставрацій

[3] Лікування поверхнь оголених коренів зубів.

[4] Лікування гіперчутливих зубів

[5] Інтраоральний ремонт реставрацій з тріщинами.

[6] Цементування штифта та внутрішніх вкладок

[7] Цементування непрямих реставрацій

#### III. ПРОТИПОКАЗАННЯ

Пацієнти з анамнезом гіперчутливості до метакрилатних мономерів та до цього продукту

#### IV. МОЖЛИВІ ПОБІЧНІ ЕФЕКТИ

1. При контакті з продуктом мембрана слизової оболонки порожнини рота може посвітліти внаслідок коагуляції білка. Це, як правило, тимчасове явище, яке пройде впродовж кількох днів. Проконсультуйте пацієнтів уникати подразнення ураженої ділянки під час чищення зубів.

2. K-ETCHANTSyringe може викликати запалення або ерозію через його хімічний склад.
V. НЕСУМІСНИТЬ

[1] Не використовуйте матеріали, що містять евгенол, для захисту пульпи або тимчасового пломбування, оскільки евгенол може сповільнити процес полімеризації.

[2] Не використовуйте гемостатики, що містять сполуки заліза, оскільки ці матеріали можуть послабити адгезію і таким чином призвести до зміни кольору краю зуба або прилеглих тканин асян через наявність іонів заліза.

[3] При використанні гемостатиків, що містять алюміній хлорид, мінімізуйте кількість; уникайте контакту з поверхнею приклеювання. Невиконання цього може послабити силу адгезії до структури зуба.

#### VI. ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Заходи безпеки

1. Цей продукт містить речовини, які можуть викликати алергічні реакції. Уникайте використання продукту у пацієнтів з відомими алергіями до метакрилатних мономерів або будь-яких інших компонентів в цьому продукті.

2. Якщо виявлені у пацієнта реакції гіперчутливості, такої як висип, екзема, характерне запалення, виразка, набряк, свербіж або оніміння, припиніть використання продукту та зверніться за медичною допомогою.

3. Уникайте контакту продукту із шкірою або попадання в очі пацієнта. Перед використанням накрийте очі пацієнта рушником для захисту від бризок матеріалу.

4. При контакті з тканинами людського тіла, виконайте наступні дії:

<Якщо продукт потрапляє в очі>

Негайно промийте очі великою кількістю води та зверніться до лікаря.

<Якщо продукт контактує із шкірою або слизовою оболонкою порожнини рота>

Негайно протріть цю ділянку ватним тампоном або марлею, змоченою спиртом; промийте великою кількістю води.

5. Уникайте випадкового проковтування BOND.

6. Не дивіться на промінь стоматологічного фотополімеризатора при затвердінні BOND.

7. Для запобігання перехресної інфекції уникайте використання одного і того ж BOND, внесеного у лоток для змішування, однієї системи подачі або однієї щіточки-аплікатора для різних пацієнтів. Система подачі та щіточка-аплікатор призначені тільки для одноразового використання. Утилізуйте їх після використання. Наконечник для голки призначений тільки для одноразового використання. Не використовуйте його повторно, щоб уникнути перехресного забруднення. Утилізуйте його після використання.

8. Одягайте рукавички або вживайте інші відповідні захисні заходи для запобігання виникнення гіперчутливості, яка може виникнути внаслідок контакту з мономерами метакрилату або будь-якими іншими компонентами, що входять до складу продукту.
9. Якщо інструменти, пов'язані з цим виробом пошкоджені, будьте обережні і захистіть себе; негайно припиніть користування.

2. Запобіжні заходи при роботі та маніпулюванні

Загальні запобіжні заходи

1. Цей продукт не повинен використовуватися для інших цілей, крім зазначених у пункті II ПОКАЗАННЯ ДО ЗАСТОСУВАННЯ.

2. Цей продукт призначений для використання лише ліцензованими спеціалістами у галузі стоматології.

3. Використовуйте захисне покриття для пульпи в порожнині, близькій до пульпи, або у випадку випадкового оголення пульпи.

BOND

1. BOND містить етанол, що є легкозаймистою речовиною. Не використовуйте його біля відкритого полум'я.

2. Щоб уникнути низької ефективності або поганих робочих характеристик, дотримуйтеся зазначеного часу витримки світла та інших вимог щодо обробки.

3. Очистіть порожнину достатньо, щоб запобігти поганому скріпленню. Якщо поверхня для склеювання забруднена слиною або кров'ю, ретельно промийте і висушіть її перед склеюванням.

4.Флакон: Використовуйте світлоблокуючу пластину, щоб уникнути дії на матеріал робочого або природного освітлення та використовуйте впродовж робочого часу, вказаного нижче, після розподілення або змішування:

Матеріал	Робочий час
BOND	7 хвилин
BOND + CLEARFIL DC Activator	90 секунд

Оскільки BOND містить етанол, при випарюванні в'язкість зростає, що ускладнює застосування.

Одноразове дозування: нанесіть BOND на щіточку-аплікатор зразу після відкручування кришки контейнера.

5. При застосуванні BOND на поверхні приклеювання з витиранням, вийміть наконечник або вимкніть світло, щоб уникнути впливу світла на BOND під час застосування. Крім того, після застосування BOND, якнайшвидше висушіть BOND доки він не перестане рухатись при застосуванні струменя повітря.

6. BOND містить етанол та воду. «CLEARFIL DC Activator» містить етанол. Добре висушіть всю поверхню адгезії, продуваючи повітрям протягом більше 5 секунд, поки BOND або суміш BOND і «CLEARFIL DC Activator» не буде рухатися; інакше, ефективність адгезії буде зменшена. Щоб провести достатнє висихання, відрегулюйте тиск повітря відповідно до форми і розміру порожнини та протезу. Використовуйте вакуумний аспіратор для запобігання розбризкування BOND або суміші.

7. Якщо оброблена поверхня забруднена, промивайте її водою, висушіть чи очистіть спиртом і знову проведіть обробку BOND.

8. Флакон: не змішайте BOND з іншими адгезивами окрім «CLEARFIL DC Activator». Одноразове дозування: не змішайте BOND з іншими адгезивами. Не використовуйте одноразове дозування з CLEARFIL DC Activator у зв'язку з конструкцією контейнера одноразового дозування.

9. Одноразове дозування: При використанні для основи штифта або цементування використовуйте BOND тільки з «CLEARFIL DC CORE PLUS» або «PANAVIA SA CEMENT PLUS».
10. Флакон: Термін експлуатації різко скоротиться при полімеризації суміші BOND та «CLEARFIL DC Activator ».

11. Флакон: Контейнер повинен бути щільно закритий негайно після використання, щоб зменшити випаровування легкого розчинника (етанол, що міститься в BOND). Якщо BOND виходить з горловини із зусиллям, не витискайте рідину примусово із закупореного контейнера.

12. Флакон: Якщо BOND виходить з горловини із зусиллям, оскільки він довгий час не використовувався, потрусіть контейнер перед використанням.

K-ETCHANT Syringe

1. Будьте обережні, щоб не забруднити його слиною або кров'ю. Якщо оброблена поверхня забруднена, повторно обробіть її.

2. Будьте обережні, щоб уникнути перехресного забруднення. Дезінфікуйте шприц, витираючи його змоченою спиртом ватою як до, так і після використання. Закрийте весь шприц одноразовим пластикимв бар'єром, щоб уникнути забруднення слиною та кров'ю.

3. При прилипанні продукту до одягу, змийте його водою.

4. Після кожного використання зніміть наконечник голки з шприця та зразу щільно закрийте шприц.

5. Травлення живого дентину може призвести до післяопераційної чутливості.

Стоматологічний фотополімеризатор

1. Низька інтенсивність випромінювання призводить до недостатньої адгезії. Перевірте термін служби лампи та направляючий наконечник фотополімеризатора на предмет забруднення. Доцільно перевірити інтенсивність випромінювання стоматологічного фото полімеризатора використовуючи відповідний пристрій для оцінки світлового випромінювання з відповідними інтервалами.

2. Випромінюючий наконечник фото полімеризатора необхідно тримати максимально близько до поверхні матеріалу. Якщо світловій полімеризації підлягає велика поверхня композиту, рекомендується розділити поверхню на кілька ділянок і полімеризувати кожну зону окремо.

3. Запобіжні заходи при зберіганні

1. Продукт повинен бути використаний до терміну придатності, що вказаний на упаковці. Якщо BOND не використовується, його необхідно зберігати в холодильнику (2-8 °C / 36-46 °F). За 15 хвилин перед використанням продукт повинен досягти кімнатної температури. Особливо флакон після виймання матеріалу з холодильника необхідно залишити його на деякий час до досягнення кімнатної температури; в іншому випадку може втратитися надмірна кількість рідини або може утворитися осад після використання.

3. Якщо K-ETCHANT Syringe не використовується, його необхідно зберігати в холодильнику (2-25 °C / 36-77 °F).

4. Тримайте подаль від джерела тепла, прямих сонячних променів або полум'я.

5. Продукт необхідно зберігати в спеціально відведених місцях, доступ до яких мають лише співробітники стоматології.

#### VII. КОМПОНЕНТИ

Будь ласка, перегляньте зовнішню сторону упаковки для отримання інформації про вміст та кількість.

Основні інгредієнти:

1) BOND

• 10- метакрилоїлоксидецил дигідроген фосфат (MDP)

• Бісфенол А-дигліциддиметакрилат (Bis-GMA)

• 2-гідроксиетилметакрилат (HEMA)

• Гідрофільні амідні мономери

• Колоїдний діоксид силіцію

• Силанова сполука

• Натрій фторид

• dl-камфоринон

• Етанол

• Вода

2) K-ETCHANT Syringe

• Фосфорна кислота

• Вода

• Колоїдний діоксид силіцію

• Пігмент

2) Аксесуари

• Щіточка-аплікатор (тонкі <срібні>)

• Лоток для змішування

• Світлоблокуюча пластина

• Наконечник голки (Е)

#### VIII. КЛІНІЧНІ ПРОЦЕДУРИ

A. Стандартна процедура I

[1] Прямі реставрації з використанням композиційної пластмаси, що затвердіває під дією світла

[2] Пломбування порожнини як попередня обробка для непрямих реставрацій

[3] Лікування поверхнь оголених коренів зубів.

[4] Лікування гіперчутливих зубів

A-1. Ізоляція та контроль вологості

Для отримання оптимальних результатів уникайте забруднення обробленої ділянки слиною або кров'ю. Для підтримки чистоти і сухості зубів рекомендується використовувати коффердам.

A-2. Підготовка порожнини або поверхні кореня

Видаліть будь-який інфікований дентин і підготуйте порожнину відповідно до стандартної практики.

При лікуванні гіперчутливих зубів очистіть поверхню кореня відповідно до стандартної практики. Потім ретельно очистіть за допомогою обприскування водою і висушування повітрям або з ватними тампонами.

A-3. Захист пульпи

Будь-які ділянки самої пульпи або прилеглі ділянки, що піддаються впливу, можуть бути покриті матеріалом з кальцій гідроксиду. Нема необхідності у вирівнюванні або фіксуванні пломбувального цементу. Для захисту пульпи не використовуйте матеріали з вмістом евгенолу.

A-4. Попередня обробка зуба

Виберіть одну з трьох процедуру травлення перед застосуванням BOND.

**[ПРИМІТКА]**

При обробці гіперчутливих зубів, перед застосуванням BOND виберіть пункт A-4а.

A-4а. Процедура самопротравлення

Перейдіть до пунктуА-5 без травлення за допомогою K-ETCHANT Syringe.

A-4б. Селективна процедура травлення емалі

Нанесіть K-ETCHANT Syringe для травлення на необроблену та / або оброблену емаль.

Залиште його на місці впродовж 10 секунд, потім промийте та висушіть.

A-4с. Загальна процедура травлення

Нанесіть K-ETCHANT Syringe для травлення на всю порожнину (емаль і дентин), залиште його на місці впродовж 10 секунд, потім промийте та висушіть.

A-5. Застосування BOND

1. Флакон: Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

**[УВАГА]**

Використовуйте світлоблокуючу пластину, щоб уникнути впливу на матеріал робочого або природного освітлення та використовуйте впродовж 7 хвилин з моменту розподілення. Одноразове дозування: відкрутіть кришку контейнера.

**[УВАГА]**

Після відкручування кришки контейнера, не нахиляйтесь, щоб уникнути проливання BOND
2. Нанесіть BOND на всі стінки порожнини щіточкою-аплікатором з витиранням. Час очікування не потрібний.

**[УВАГА]**

Слідкуйте за тим, щоб слина або екудат не контактували з обробленими поверхнями.
3. Добре просушіть всю стінку порожнини продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризкуванню BOND.

4. Полімеризуйте BOND за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. Таблицю «Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки»).

Таблиця: Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки

Тип	Джерело випромінювання	Інтенсивність випромінювання	Час полімеризації
Галогеновий	Галогенова лампа	більш ніж 400 мВт / см2	10 секунд
LED	Синій LED*	800-1400 мВт / см2	10 секунд
		більш ніж 1500 мВт / см2	5 секунд

Діючий діапазон довжин хвиль кожного стоматологічного фотополімеризатора повинен бути 400-515 nm.

\* Пік випромінювання спектру: 450 - 480 nm

A-6. Розміщення композиційної пластмаси для пломбування або обробки гіперчутливих зубів

A-6а. Прямі реставрації з використанням композиційної пластмаси, що затвердіває під дією світла

Нанесіть композитну пластмасу (наприклад, CLEARFIL MAJESTY ES-2, CLEARFIL MAJESTY ES Flow) на порожнину, заполімеризуйте під дією світла, надайте остаточну форму та заполіруйте згідно інструкцій виробника.

A-6б. Пломбування порожнини та лікування оголених поверхнь коренів зубів

Нанесіть тонкий шар композитних пластмас (наприклад, CLEARFIL MAJESTY ES Flow) на зуб та заполімеризуйте під дією світла згідно інструкцій виробника. Видаліть незаполімеризовану пластмасу ватним тампоном або марлею, змоченою спиртом.

A-6с. Лікування гіперчутливих зубів

Видаліть незаполімеризований шар BOND ватним тампоном або марлею, змоченою спиртом.

B. Стандартна процедура II

[5] Інтраоральний ремонт реставрацій з тріщинами.

B-1. Підготовка поверхні для приклеювання

Зробіть поверхню для приклеювання шершавою, використовуючи алмазний бур або

струменем порошку діоксиду силіцію 30-50 мкм при тиску повітря 0,1-0,4 МПа (14-58 PSI / 1-4 kgf / cm2) Тиск повітря повинен бути правильно налаштований відповідно до матеріалу з / або форми протезування, щоб запобігти його дробленню. І зробіть сієс на бічних ділянках.

В-2. Травлення K-ETCHANT Syringe поверхні для приклеювання Нанесіть K-ETCHANT Syringe на поверхню для приклеювання(включаючи структуру зуба) Залиште на місці впродовж5 секунд, потім змийте та висушіть.

В-3. Застосування BOND

Нанесіть з витиранням BOND на всі поверхні для приклеювання. Див. Розділ А-5.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Для оптимальної продуктивності нанесіть силанозв'язуючий агент (наприклад, CLARFIL CERAMIC PRIMER PLUS) на поверхню кераміки на основі силіцію (наприклад, звичайна порцеляна, літій дисилікат) та нанесіть металадгезивний праймер (наприклад, ALLOY PRIMER) на поверхні, включаючи благородні метали згідно інструкцій виробника перед застосуванням BOND.

В-4. Нанесення композитної пластмаси для plombування Нанесіть композитну пластмасу (наприклад, CLEARFIL MAJESTY ES-2) на порожнину, заполімеризуйте під дією світла, надайте остаточну форму та заполіруйте згідно інструкцій виробника.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Щоб уникнути просвічування металу використовуйте непрозорий опаковий матеріал (наприклад, CLEARFIL ST OPAQUER) на металевих поверхнях перед нанесенням композитної пластмаси.

С. Стандартна процедура III

[6] Цементування штифта та внутрішніх вкладок

При використанні з «CLEARFIL DC CORE PLUS» використання «CLEARFIL DC Activator» не є обов'язковим.

С-1. Ізоляція та контроль вологості

Для отримання оптимальних результатів уникайте забруднення обробленої ділянки слиною або кров'ю. Для підтримки чистоти і сухості зубів рекомендується використовувати коффердам.

С-2. Підготовка каналу кореня

Прийготуйте та очистіть канал кореня стандартним методом.

С-3. Підготовка штифта

Виберіть пунктC-3а або C-3б на основі штифта, який ви використовуєте. Будь ласка, дотримуйтесь інструкції з використання реставраційного матеріалу. За відсутності конкретних інструкцій ми рекомендуємо наступну процедуру:

C-3а. Скловолокоаний штифт

Нанесіть K-ETCHANT Syringe на поверхню штифта. Залиште на місці впродовж 5 секунд, потім змийте та висушіть.

#### ***[УВАГА]***

- Не обробляйте скловолокоаний штифт порошком діоксиду силіцію, оскільки це може призвести до його пошкодження.

- Уникайте будь-якого забруднення поверхню, які підлягають обробці під час попередньої обробки та до моменту, коли остаточного нарощування.

C-3б. Для металевих штифтів

Зробіть поверхню для приклеювання шершавою струменем порошку діоксиду силіцію 30-50 мкм при тиску повітря 0,2-0,4 МПа (29-58 PSI / 2-4 кгс/ см2) Тиск повітря повинен бути правильно налаштований відповідно до матеріалу. Після піскоструйної обробки, очистіть реставраційний матеріал за допомогою ультразвукового очищувача впродовж 2 хвилини, після чого висушують його струменем повітря.

С-4. Обробка поверхні штифта

Виберіть одну з процедур на основі матеріалу, який ви використовуєте.

С-4а. При використанні з CLEARFIL DC CORE PLUS

1. Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

2. Нанесіть BOND на всю поверхню штифта щіточкою-аплікатором.  
3. Добре просушіть всю поверхню для склеювання продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню BOND.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

С-4б. Використовуючи інший основний пластмасовий матеріал або композитний цемент з подвійною полімеризацією / полімеризацією під дією світла

1.Флакони: Внесіть по одній краплі BOND та «CLEARFIL DC Activator» у лоток для змішування та змішайте їх за допомогою щітки-аплікатора.

#### ***[УВАГА]***

Використовуйте світлоблокуючу пластину, щоб уникнути впливу на матеріал робочого або природного освітлення та використовуйте впродовж 90 секунд з моменту змішування.

Одноразове дозування: Не призначене для цього застосування.

2. Нанесіть суміш на поверхню штифта.

3. Добре просушіть всю поверхню для склеювання продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки суміш не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню суміші.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

4. Заполімеризуйте суміш за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. Таблицю « Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки »).

#### ***[УВАГА]***

Термін експлуатації різко скоротиться, коли не провести полімеризацію суміші на штифті.

С-5. Попередня обробка зуба

При необхідності нанесіть K-ETCHANT Syringe. Див. розділ А-4.

С-6. Адгезивна фіксація

Виберіть одну з процедур на основі матеріалу, який ви використовуєте.

С-6а. При використанні з CLEARFIL DC CORE PLUS

1. Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

2.Нанесіть з витиранням BOND на всі стінки порожнини щіточкою-аплікатором. Час очікування не потрібний.

#### ***[УВАГА]***

Слідкуйте за тим, щоб слина або ексудат не контактували з обробленими поверхнями.

3. Добре просушіть всю стінку порожнини продуваючи струменем повітря не менше 5

секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню BOND. Видаліть надлишок BOND за допомогою паперового штифта. Після витирання надлишку BOND при необхідності висушіть поверхні склеювання знову.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

4. Заполімеризуйте BOND за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. Таблицю « Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки »).

С-6б. Використовуючи інший основний пластмасовий матеріал або композитний цемент з подвійною полімеризацією / полімеризацією під дією світла

1. Внесіть по одній краплі BOND та «CLEARFIL DC Activator» у лоток для змішування та змішайте їх за допомогою щітки-аплікатора.

#### ***[УВАГА]***

Використовуйте світлоблокуючу пластину, щоб уникнути впливу на матеріал робочого або природного освітлення та використовуйте впродовж 90 секунд з моменту змішування.

2. Нанесіть суміш витираючими рухами на всю стінку порожнини щіточкою-аплікатором. Час очікування не потрібний.

#### ***[УВАГА]***

Слідкуйте за тим, щоб слина або ексудат не контактували з обробленими поверхнями.

3. Добре просушіть всю стінку порожнини продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки суміш не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню суміші. Видаліть надлишок суміші за допомогою паперового штифта. Після витирання надлишку суміші при необхідності висушіть поверхні склеювання знову.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

4. Заполімеризуйте суміш за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. Таблицю « Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки »).

#### ***[УВАГА]***

Термін експлуатації різко скоротиться, коли не провести полімеризацію суміші в каналі зуба.

С-7. Розміщення штифта та основної вкладки

Розмістіть штифт і основну вкладку за допомогою «CLEARFIL DC CORE PLUS» або іншого композитного матеріалу згідно інструкцій виробника.

D. Стандартна процедура IV

[7] Цементування непрямих реставрацій

При використанні з «PANAVIA SA CEMENT» використання «CLEARFIL DC Activator Plus » не є обов'язковим.

D-1. Кондиціонування порожнини та основної (зуб, метал, композит) поверхні

1. Зніміть тимчасовий plombувальний матеріал і тимчасовий цемент стандартним методом і очистіть порожнину за промивання.

2. Проведіть попередній монтаж реставраційної конструкції, щоб перевірити її відповідність порожнині або основі (зуб, метал, композит). Використайте примірну протезу для перевірки кольору, дотримуйтесь інструкцій виробника.

D-2. Підготовка поверхні реставраційної конструкції

Виберіть пункт D-2а або D-2б на основі конструкції, яку ви використовуєте. Дотримуйтесь інструкції з використання реставраційного матеріалу. За відсутності конкретних інструкцій, ми рекомендуємо наступну процедуру:

D-2а. Для склокераміки на основі силіцію (наприклад, стандартна кераміка, літій дисилікат) Протріть поверхні склокераміки плавиковою кислотою відповідно до інструкції виробника , а також ретельно промийте і висушіть поверхню.

D-2б. Для оксидів металів (наприклад, цирконію), металів або композитних пластмас

Зробіть поверхню для приклеювання шершавою струменем порошку діоксиду силіцію 30-50 мкм при тиску повітря 0,2-0,4 МПа (29-58 PSI / 2-4 кгс/ см2) Тиск повітря повинен бути правильно налаштований відповідно до матеріалу та / або форми протезування, щоб запобігти його дробленню. Після піскоструйної обробки, очистіть конструкцію за допомогою ультразвукового очищувача впродовж 2 хвилини, після чого висушують його струменем повітря.

D-3. Попередня обробка реставраційних конструкцій

Виберіть одну з процедур на основі матеріалу, який ви використовуєте.

D-3а. При використанні з PANAVIA SA CEMENT Plus

1. Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

2. Нанесіть BOND на всю поверхню склеювання щіточкою-аплікатором.

3. Добре просушіть всю поверхню для склеювання продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню BOND.

#### ***[ПРИМІТКА]***

- Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

- Для оптимальної ефективності використовуйте силанозв'язуючий агент (наприклад, CLEARFIL CERAMIC PRIMER PLUS) на поверхню кераміки на основі силіцію (наприклад, стандартна кераміка, літій дисилікат) замість BOND, згідно інструкції виробника.

- Застосування BOND для оксидів металів або металів є необов'язковим, оскільки «PANAVIA SA Cement Plus «міцно з'єднує ці поверхні.

D-3б. Використовуючи інший або композитний цемент з подвійною полімеризацією / полімеризацією під дією світла

1. Флакони: Внесіть одну краплю кожного з BOND і «CLEARFIL DC Activator» у лоток для змішування та змішайте їх за допомогою щітки-аплікатора.

#### ***[УВАГА]***

Використовуйте світлоблокуючу пластину, щоб уникнути впливу на матеріал робочого або природного освітлення та використовуйте впродовж 90 секунд з моменту змішування.

Одноразове дозування: Не призначене для цього застосування.

2. Нанесіть суміш на поверхню для склеювання.

3. Добре просушіть всю поверхню для склеювання продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки суміш не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню суміші.

#### ***[ПРИМІТКА]***

- Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

- Для оптимальної ефективності використовуйте силанозв'язуючий агент (наприклад, CLEARFIL CERAMIC PRIMER PLUS) на поверхню кераміки на основі силіцію (наприклад, стандартна кераміка, літій дисилікат) замість BOND, згідно інструкції виробника.

4. Заполімеризуйте суміш за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. таблицю « Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки »).

#### ***[УВАГА]***

Термін експлуатації різко скоротиться, якщо не провести полімеризацію суміші на поверхні для склеювання.

D-4. Попередня обробка зуба

При необхідності нанесіть K-ETCHANT Syringe див. розділ А-4.

D-5. Адгезивна фіксація

Виберіть одну з процедур на основі матеріалу, який ви використовуєте.

D-3а. При використанні з PANAVIA SA CEMENT Plus

1. Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

2. Нанесіть суміш витираючими рухами на всю стінку порожнини щіточкою-аплікатором. Час очікування не потрібний.

#### ***[УВАГА]***

Слідкуйте за тим, щоб слина або ексудат не контактували з обробленими поверхнями.

3. Добре просушіть всю стінку порожнини продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню BOND.

#### ***[ПРИМІТКА]***

- Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

D-5б. Використовуючи інший або композитний цемент з подвійною полімеризацією / полімеризацією під дією світла

1. Внесіть необхідну кількість BOND в лоток для змішування безпосередньо перед застосуванням.

2. Нанесіть суміш витираючими рухами на всю стінку порожнини щіточкою-аплікатором. Час очікування не потрібний.

#### ***[УВАГА]***

Слідкуйте за тим, щоб слина або ексудат не контактували з обробленими поверхнями.

3. Добре просушіть всю стінку порожнини продуваючи струменем повітря не менше 5 секунд доки BOND не перестане рухатись. Використовуйте вакуумний аспіратор, щоб запобігти розбризуванню BOND.

#### ***[ПРИМІТКА]***

- Ретельно просушіть, регулюючи тиск повітря відповідно до форми та розміру поверхні для склеювання.

4. Заполімеризуйте суміш за допомогою стоматологічного фотополімеризатора (див. таблицю « Стоматологічний фотополімеризатор та час витримки »).

#### ***[УВАГА]***

Термін експлуатації різко скоротиться, коли не провести полімеризацію суміші на поверхні для склеювання.

D-6. Цементування реставраційної конструкції з використанням «PANAVIA SA CEMENT Plus « або іншого композитного цементу згідно інструкцій виробника.

#### ***[ПРИМІТКА]***

Використовуючи технологію часткової полімеризації (або «Tack-Cure»), час тутаживіння надлишкового цементу буде швидшим. BOND або суміш BOND з CLEARFIL DC Activator може прикріпити полімеризацію цементу.

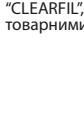
#### ***[ПРИМІТКА]***

Компанія Kuraray Noritake Dental Inc. замінить будь-який продукт, у якому виявлено дефект. Компанія Kuraray Noritake Dental Inc. не несе відповідальності за будь-які втрати або збитки, прями, побічні або особливі, що виникли безпосередньо або внаслідок використання чи невміння користуватись цими продуктами. Перед використанням користувач повинен визначити придатність продуктів для передбачуваного використання та користувач несе відповідальність за всі втрати і ризики, пов'язані з цим.

#### ***[ПРИМІТКА]***

“CLEARFIL”, “CLEARFIL MAJESTY”, “CLEARFIL ST”, “CLEARFIL DC CORE PLUS” and “PANAVIA” є товарними знаками компанії KURARAY CO., LTD.

## Дата останнього перегляду інструкції – 11.2017



**Курарау Норітаке Дентал Інк. 1621 Саказу, Курашікі**

**Окаяма 710-0801 Японія**

**Kuraray Noritake Dental Inc. 1621 Sakazu, Kurashiki**

**Okayama 710-0801 Japan**



UA.TR.116